

# ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๒๐๕/ว ๑๕๓



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๓ ตุลาคม ๒๕๕๕

เรื่อง การทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ

เรียน รอง-นรม., รัฐ - นร., กระทรวง ทบวง กรม

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๒๐๓/ว ๑๑๔  
ลงวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๓๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๖๐๕/๘๕๓  
ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๔

ตามที่ได้ยื่นยันมติคณะรัฐมนตรี (๒๑ กรกฎาคม ๒๕๓๕) ให้กระทรวง ทบวง กรม ถือปฏิบัติในการทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญาและสนธิสัญญาต่าง ๆ ที่ประเทศไทยจะเข้าเป็นภาคีว่า ในการติดต่อทำความตกลง อนุสัญญา และสนธิสัญญา มอบให้ กระทรวงการต่างประเทศเป็นเจ้าของเรื่องดำเนินการ และในกรณีที่ทางต่างประเทศได้ติดต่อทาง กระทรวง ทบวง กรม อื่นใดโดยตรง ก่อนนำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี ให้กระทรวง ทบวง กรม นั้น ส่งเรื่องให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาเสนอความเห็นเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ทุกครั้ง มาเพื่อทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ การทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ เพื่อให้กระทรวง ทบวง กรม ถือเป็นหลักปฏิบัติต่อไป ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ลงมติเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๕ เห็นชอบการทำความตกลงกับ ต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ และให้กระทรวง ทบวง กรม ถือเป็นหลัก ปฏิบัติต่อไปตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ เพื่อถือปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายจุลยุทธ หิรัณยवासิต)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี รักษาราชการแทน  
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักบริหารการประชุมคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๔-๓๒๕

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๖๔



ที่ กต 0605/ 853

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กรุงเทพฯ 10400

19 กันยายน 2545

เรื่อง การทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง มติคณะรัฐมนตรี วันที่ 21 กรกฎาคม 2535

ตามที่คณะรัฐมนตรีได้ลงมติเมื่อวันที่ 21 กรกฎาคม 2535 ให้กระทรวง ทบวง กรม ถือเป็นหลักปฏิบัติเกี่ยวกับการติดต่อทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ ที่ประเทศไทยจะเข้าเป็นภาคีว่า ในการติดต่อทำความตกลง อนุสัญญา และสนธิสัญญา มอบให้กระทรวงการต่างประเทศเป็นเจ้าของเรื่องดำเนินการ และในกรณีกับทางต่างประเทศได้ติดต่อทางกระทรวง ทบวง กรม อื่นใด โดยตรง ก่อนนำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี ให้กระทรวง ทบวง กรม นั้น ส่งเรื่องให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาเสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีทุกครั้ง นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า โดยที่ในปัจจุบันได้มีการจัดทำความตกลงระหว่างประเทศภายใต้ชื่อเรียกต่าง ๆ อาทิ ความตกลง (agreement) อนุสัญญา (convention) สนธิสัญญา (treaty) กฎบัตร (charter) หรือบันทึกความเข้าใจ (memorandum of understanding) เพิ่มขึ้น และนอกจากการทำความตกลงในระดับรัฐต่อรัฐ หรือระดับรัฐบาลต่อรัฐบาล แล้ว ยังมีทางปฏิบัติที่ กระทรวง ทบวง กรม ทำความตกลงกับหน่วยงานของต่างประเทศ ในระดับหน่วยงานกับหน่วยงาน ซึ่งในบางกฎหมายอาจส่งผลกระทบต่อรัฐบาล และก่อให้เกิดสิทธิและหน้าที่ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ เช่นเดียวกับความตกลงที่ทำระหว่างรัฐกับรัฐ หรือรัฐบาลกับรัฐบาล ประกอบกับปัจจุบันก็ปรากฏด้วยว่า หน่วยงานต่าง ๆ มักจะเก็บความตกลง หรือสนธิสัญญา ที่ได้ทำขึ้นไว้ที่หน่วยงานนั้น ซึ่งทำให้เป็นอุปสรรคในการตรวจสอบพันธกรณีของไทยที่มีกับต่างประเทศโดยผลของความตกลงด้วย ดังนั้น เพื่อกำหนดแนวทางปฏิบัติให้สอดคล้องกับมติคณะรัฐมนตรีที่อ้างถึงข้างต้น กระทรวงการต่างประเทศจึงใคร่ขอเสนอ ดังนี้

1. ให้ยืนยันความมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 21 กรกฎาคม 2535 เรื่องการติดต่อ  
 ทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ

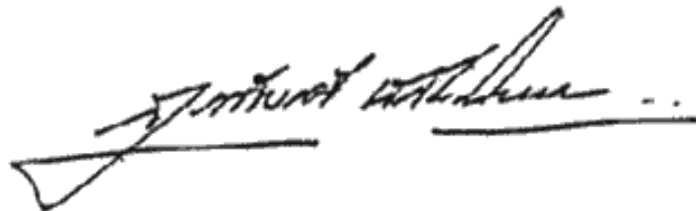
2. ในกรณีที่กระทรวง ทบวง กรม จะจัดทำความตกลงกับต่างประเทศให้  
 หน่วยงานดังกล่าวขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนดำเนินการลงนามความตกลงทุก ๆ ครั้ง  
 โดยระบุบุคคลที่จะเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย

3. หากผู้ลงนามความตกลง มิใช่ นายกรัฐมนตรี หรือรัฐมนตรีว่าการ  
 กระทรวงการต่างประเทศ บุคคลผู้ลงนามต้องได้รับมอบอำนาจโดยหนังสือมอบอำนาจ (Full  
 Powers) ซึ่งออกให้โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ทั้งนี้ เป็นไปตามอนุสัญญากรุง  
 เวียนนาว่าด้วยกฎหมายสนธิสัญญา ค.ศ. 1969 ข้อ 7 ซึ่งเป็นกฎหมายจารีตประเพณีระหว่าง  
 ประเทศด้วย

4. ให้ส่งต้นฉบับความตกลงระหว่างประเทศทั้งที่ทำระหว่างรัฐกับรัฐ รัฐบาล  
 กับรัฐบาล หรือกับองค์การระหว่างประเทศ มาเก็บรักษาไว้ที่กระทรวงการต่างประเทศ (กรมสนธิ  
 สัญญาและกฎหมาย)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบ เพื่อให้  
 กระทรวง ทบวง กรม ถือเป็นหลักปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุรเกียรติ์ เสถียรไทย)  
 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองสนธิสัญญา

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 1042

โทรสาร 0 2643 5020